

DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

1) EINLEITUNG

In dieser Montage- und Bedienungsanleitung werden die einzelnen Schritte für eine ordnungsgemäße Montage und Bedienung des vertikalen Anschlags beschrieben.

2) GARANTIE

Für das Verständnis und die Handhabung dieses Produkts ist es von wesentlicher Bedeutung, eine für die Installation von Hebezeugen befugte und sachkundige Person zu sein.

Sollten es die Umstände erfordern, haftet AGUI für die in der Lieferung enthaltenen Produkte. Die Garantie von AGUI erlischt, wenn andere als die in dieser Anleitung beschriebenen Teile oder Komponenten installiert werden.

AGUI haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder infolge von anderen als in dieser Betriebsanleitung angegebenen Tätigkeiten verursacht werden. Die Produktgarantie erlischt, wenn das Produkt falsch oder unsachgemäß verwendet wird.

Für die Herstellung dieses Produkts wurden die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Aufzüge berücksichtigt. Es könnten Risiken für die Personen bestehen, die das Produkt handhaben oder installieren.

Ohne ausdrückliche Genehmigung, ist es nicht gestattet:

- andere als die installierten Komponenten zu benutzen;
- Änderungen am Produkt vorzunehmen;
- das Produkt für eine andere als die ursprünglich vorgesehene Funktion zu installieren;
- die Siegel zu entfernen;
- unzulängliche oder fehlerhafte Inspektionen oder Wartungen vorzunehmen;
- Zubehör, Ersatzteile oder Materialien zu verwenden, die nicht von AGUI angeboten werden oder bei denen es sich nicht um Originalersatzteile von AGUI handelt.

DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

3) ELEMENTE DES BAUSATZES.

Der Bausatz setzt sich zusammen aus dem vertikalen Anschlag und einem Kleinteilebeutel mit Abstandplatten und Fixierungen zum Abfangen eventueller Abstürze und für den Ausgleich der Höhe X bis zur Befestigungswand. Der Beutel enthält Teile für eine Regulierung von 5–30 (mit 5-mm-Schritten), wobei Abstandplatten zwischen dem Anschlag und der Wand einzufügen sind, und für eine Regulierung von 35–80 (stufenlose mm-Regulierung) mittels Fixierungen.

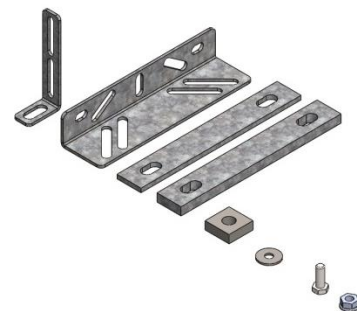
BAUSATZ VERTIKALER ANSCHLAG



(VERTIKALER ANSCHLAG)



(KLEINTEILEBEUTEL)



Der Kleinteilbeutel enthält die Teile, die erforderlich sind, um den Anschlag bis zur Wand von 5 bis 80 mm (Regulierung alle 5 mm) ausgleichen zu können, und die seitliche Halterung, die als Abstandplatte für die Montage und die richtige Positionierung der Stütze auf dem Puffer verwendet wird:

- 2 seitliche Halterungen
- 4 regulierbare Wandbefestigungen
- 2 Abstandplatten 5 mm
- 2 Abstandplatten 10 mm
- 4 Buchsen 30x30x10
- Schraube M8x22
- 8 Muttern M8
- 4 Unterlegscheiben
- 2 Metallringe

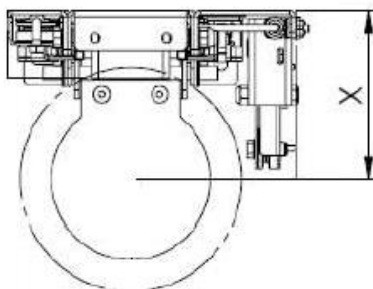
DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

4) VORBEREITUNG FÜR DIE MONTAGE DES ANSCHLAGS:

Auf dem Montageplan den Ort des Anschlags ausfindig machen und folgende Überprüfungen vornehmen.

Vor der Montage auszuführende Arbeiten:

- Höhe X des Anschlags überprüfen und mit der im Projekt vergleichen.

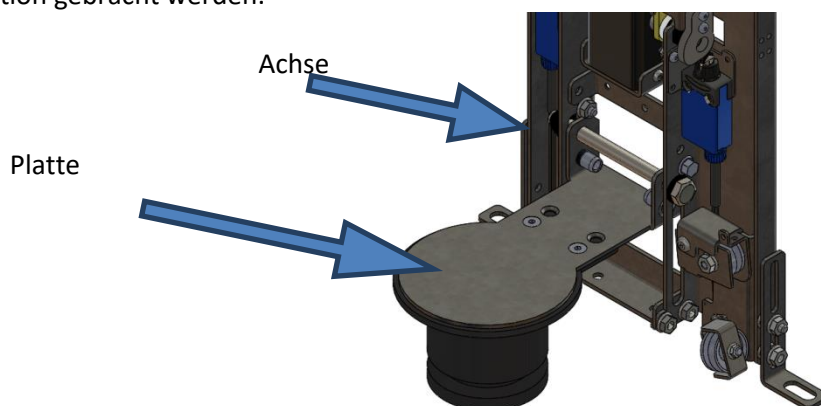


- Den Puffertyp überprüfen und feststellen, dass er für die Stütze des Anschlags geeignet ist.
- Die Art der Wandbefestigung feststellen. Hierfür gibt es drei Möglichkeiten:
 - *Direktbefestigung*: Der Anschlag wird direkt an der Wand befestigt.
 - *Mit Abstandplatten*: Wenn der auszugleichende Abstand sich in einem Intervall 5–30 befindet (5-mm-Schritte)
 - *Mit Befestigungen in L-Form*: Wenn der auszugleichende Abstand sich in einem Intervall 35-80 befindet (stufenlose Regulierung)
- Prüfen, ob die Verbindungsstelle zwischen Anschlag und Wand/Struktur frei und angemessen für eine ordnungsgemäße Befestigung ist.

(Anmerkung: Die für die Befestigung des Komponenten erforderlichen Dübel gehen auf Rechnung des Kunden und müssen für die Art des Aufzugschachts geeignet sein; die Zugbelastung an den einzelnen Befestigungspunkten beträgt 75 kg).

5) MONTAGE DES ANSCHLAGS:

Zuerst muss die **Achse**, die sich zerlegt in der Kiste befindet, platziert und die **Platte** in eine waagerechte Position gebracht werden.



DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

Anschließend wird zur nächsten Montagesequenz übergegangen:

- Regulierung der seitlichen Halterungen.
- Befestigungspunkte markieren und bohren.
- Ausrichtung und Befestigung des Anschlags.
- Anbringen der Rollen und Einziehen der Kabel.
- Anschluss der Kontakte.
- Funktionsüberprüfung.

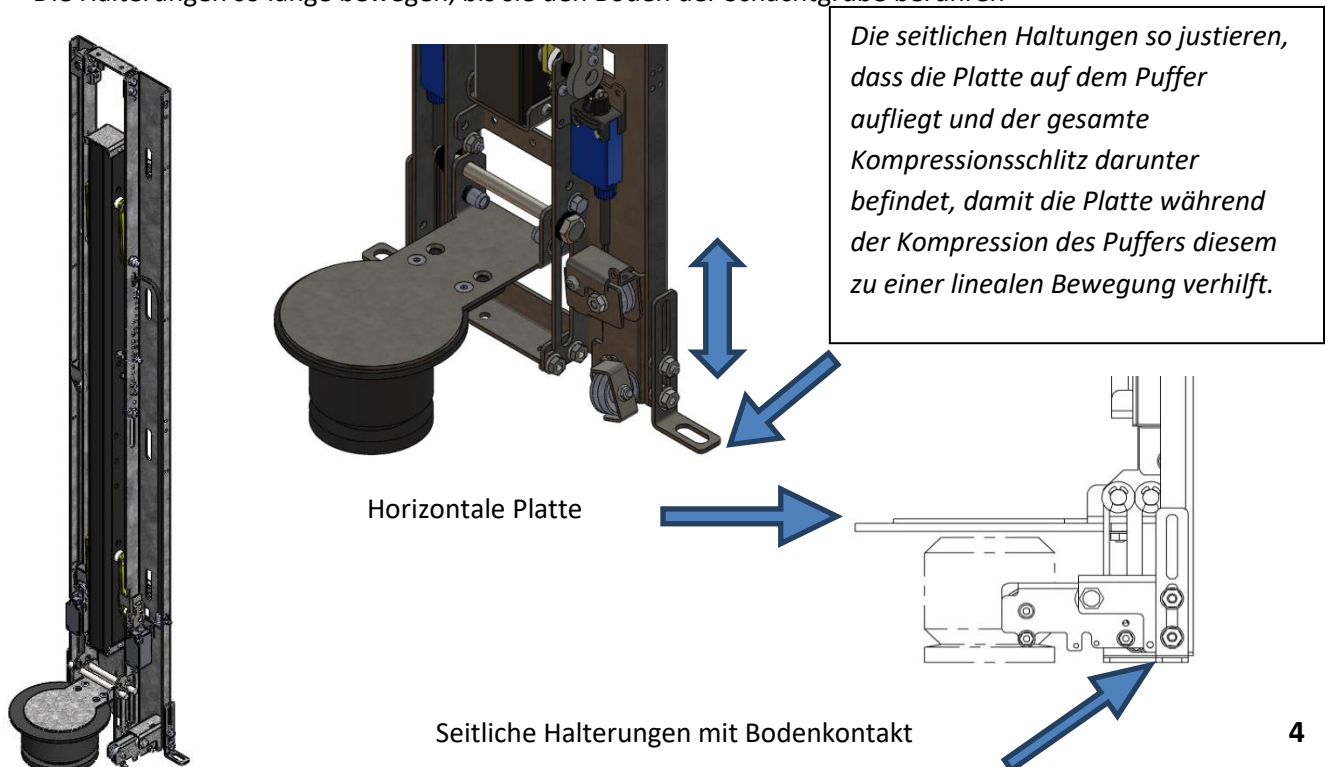
Nach Durchführung der Kontrollen und Überprüfungen wird zur Montage des Anschlags übergegangen. Zunächst werden die beiden seitlichen Halterungen an beiden Seiten des Körpers im unteren Bereich montiert. Dieses Element verwenden wir, um uns auf die Montage zu stützen und die Stütze der Platte auf dem Puffer zu justieren. Auf dem Bild ist die Montageposition der seitlichen Halterungen zu erkennen.

- **Regulierung der seitlichen Halterungen:**

Es ist besonders wichtig, dass bei deaktiviertem Anschlag und nicht zusammengedrücktem Puffer die Platte auf dem obersten Teil der Schlitze liegt, die den Bewegungsablauf führen.

Hierfür müssen die seitlichen Halterungen richtig platziert werden:

- Den Puffer unter die Platte setzen
- Die Platte bis an die höchste Position der Schlitze bringen, die den Bewegungsablauf führen
- Die Schrauben der seitlichen Halterungen lösen
- Die Halterungen so lange bewegen, bis sie den Boden der Schachtgrube berühren



4

DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

- **Befestigungspunkte markieren und bohren:**

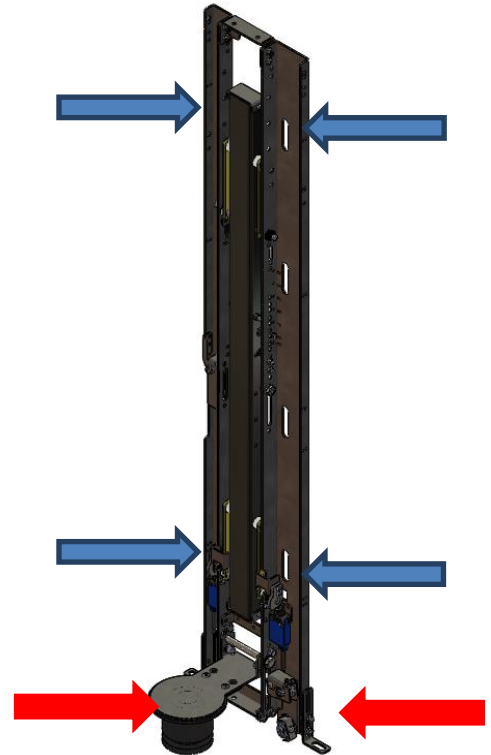
Nach Einstellung der Höhe in Position bringen und die Bohrlöcher für die Befestigung des Anschlags an den Wänden markieren. Die Befestigungspunkte sind:

- 2 in der Schachtgrube an den Schlitzen der seitlichen Halterungen

- 4 am Körper der beiden Befestigungsebenen 2+2, am oberen und am unteren Schlitz

(Die verwendeten Dübel müssen gewährleisten, dass jeder Verbindungspunkt in der Lage ist, einer Zugbelastung von 75 kg standzuhalten)

Es ist wichtig, die für den Schachttyp geeigneten Dübel auszuwählen und die Anleitungen des Herstellers für die ordnungsgemäße Montage zu befolgen. Das Anzugsdrehmoment variiert je nach Typ und Hersteller und muss eingehalten werden.



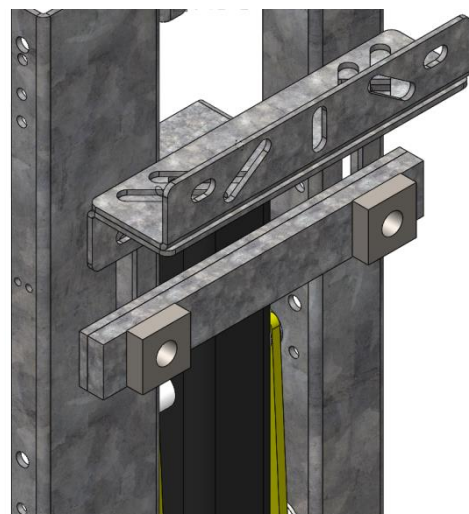
- **Ausrichtung und Befestigung des Anschlags.**

Den Anschlag positionieren und überprüfen, dass der Bausatz an sämtlichen Ebenen perfekt ausgerichtet ist. Die Befestigungen anziehen und erneut überprüfen, dass alles perfekt ausgerichtet ist.

Für die Nivellierung und den Ausgleich sollten nötigenfalls die seitlichen Halterungen und die Abstandplatten verwendet werden, die sich zusammen mit den Befestigungen im Kleinteilbeutel befinden.

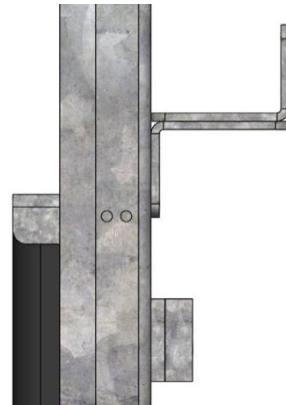
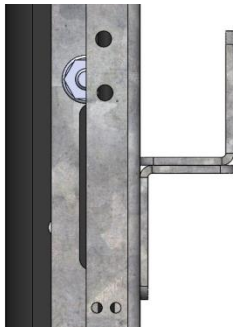
Mit den Befestigungen oder Abstandplatten können der Bausatz nivelliert und die Unregelmäßigkeiten des Schachts ausgeglichen werden. Es ist wichtig, dass sie an den in diesem Handbuch angegebenen Positionen montiert werden und dass nachgeprüft wird, dass das Rohr mit ihnen abschließt, wenn es sich in eingefahrener Position befindet.

Auf dem Bild sind die beiden Montagemöglichkeiten mit Befestigungen für die Maße 35–80 und mit Abstandplatten für kleinere Maße zu erkennen.

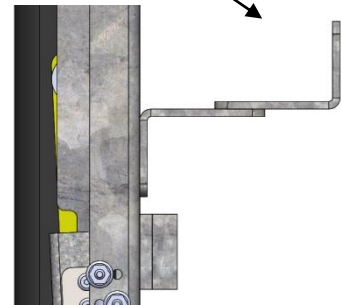


DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

(Regulierung 35–49)



(Regulierung 50–80)



- Anbringen der Rollen und Einziehen der Kabel:**

Für die einwandfreie Funktionsweise des Aktivierungs- und Deaktivierungssystems von außerhalb der Schachtgrube ist es sehr wichtig, dass die Kabeleingänge und -ausgänge ordnungsgemäß ausgeführt werden. Daher werden zusätzlich zu den Kabeln die Rollen mitgeliefert. Diese Rollen dienen zur Kabelführung, um zu große Winkel und Kabeleinschnürungen zu vermeiden. Auf dem Bild ist das Muster für die Positionierung dieser Rollen zu erkennen.

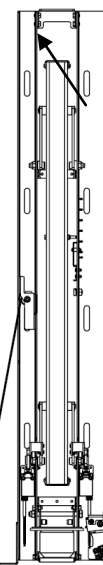
Die Rollen 1 und 2 werden auf dem Boden der Schachtgrube befestigt, um das Kabel auf den Öffnungsmechanismus auszurichten.

Die Rolle 3 wird auf Höhe des Anschlags angebracht und führt das Kabel zu den Löchern des Körpers, um einen reibungslosen Kabeleinzug zu gewährleisten.

Nach Fertigstellung der Kabeleingänge und -ausgänge werden die Kabelenden zum Einlass (Aufzugtür) geführt und mit einem Ring aufgehängt, um sie von außerhalb des Schachts nehmen zu können.

Kabel zur Diagonalgrube

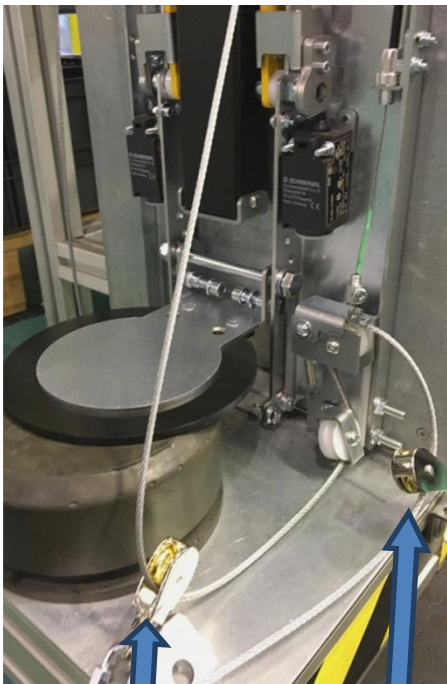
ROLLE 3



ROLLE 2

ROLLE 1

DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE



ROLLE 1

ROLLE 2



Mit der Rolle des Öffnungssystems ausgerichtetes Kabel

Mit der Rolle des Öffnungssystems ausgerichtetes Kabel

Kabellängen:

- Betätigungskabel: 5 Meter.
- Deaktivierungskabel: 7 Meter.

Nachdem die Rollen ordnungsgemäß installiert und auf ihre einwandfreie Funktion geprüft worden sind, empfiehlt es sich, die Kabel auf das genaue Schachtmaß zu kürzen, um unnötige lose Kabel auf dem Boden zu vermeiden.

Das grüne Kabel kann direkt am Griff gekürzt werden, indem die Stiftschraube gelockert und so weit verschoben wird, bis das Kabel die ideale Länge hat und sich kein unnötiger Kabelrest auf dem Boden der Schachtgrube befindet.

Das rote Kabel kann direkt am gegenüberliegenden Ende gekürzt werden, indem die Mutter M8 DIN 985 gelöst und das Kabel so lange gespannt wird, bis es das Schachtmaß erreicht hat.

DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE

(Detailansicht grünes Kabel)



(Detailansicht rotes Kabel)

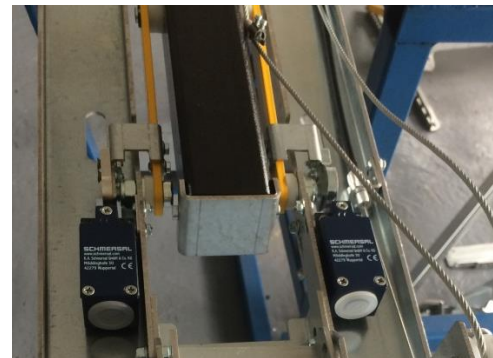


- **Anschluss der Kontakte:**

Nachdem der vertikale Anschlag vollständig befestigt und die Kabelrollen platziert worden sind, werden die elektrischen Verbindungen der Kontakte vorgenommen.

Der Bausatz verfügt über zwei Kontakte, die an elektrische Bewegungsvorrichtung gemäß den Anweisungen der Schemata anzuschließen sind:

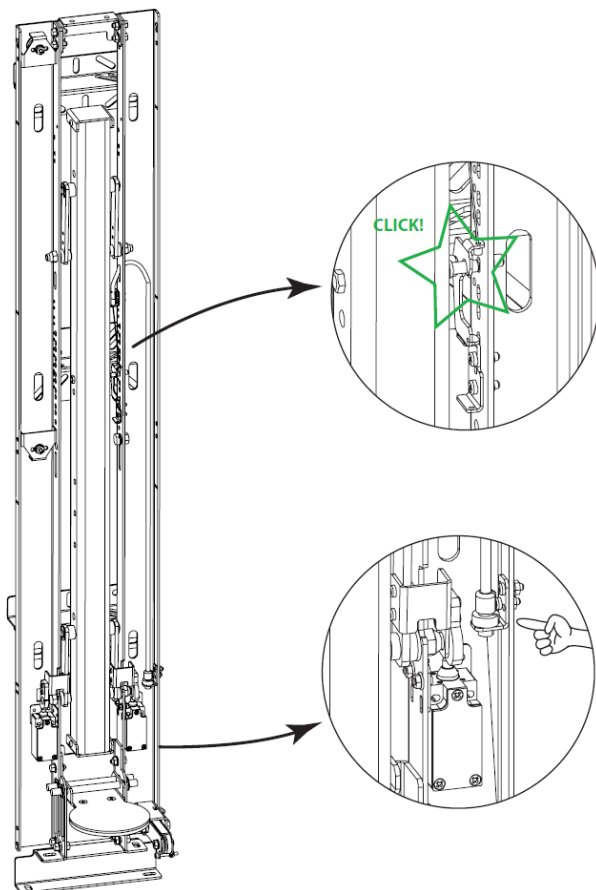
Rechter Kontakt: Überwacht die Aktivposition des Anschlags.
Linker Kontakt: Überwacht die Ruheposition des vertikalen Anschlags.



- **Funktionsüberprüfung:**

Nach Abschluss der mechanischen Montagearbeiten und nach Fertigstellung der Anschlüsse ist der Anschlag auf seine einwandfreie Funktion zu überprüfen. Hierfür nehmen wir mit dem Kabeln vom Absatz aus die Aktivierung und Deaktivierung des Komponenten vor. Wir prüfen, ob die beiden Positionen korrekt ausgeführt werden. Wir prüfen ferner, ob die Verriegelung korrekt justiert ist und ob die Ruhestellung ordnungsgemäß blockiert wird.

DNP16-01	MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG	OKATT by agui
Erstellt von: E. Irazu. Überprüft von: J. Fernández	DNP16-01. VERTIKALER ANSCHLAG SCHACHTGRUBE	ABTEILUNG EIGENERZEUGNISSE



Sollte sie nicht blockiert werden, wird die Sperrklinke mit dem Kabelspanner reguliert. Mit Drehen des Kabelspanners wird die Position der Sperrklinke reguliert, indem der Verlauf und die Spannung erhöht oder verringert werden.

6) BEDIENUNGSANLEITUNG:

Der Wartungstechniker muss vor dem Zugang zum Aufzugschacht, zur Schachtgrube (bei Aufzügen mit niedriger Schachtgrube) oder zur Decke (bei Aufzügen mit niedrigem Schachtkopf) die Tür der unteren Etage öffnen und den vertikalen Anschlag der Schachtgrube aktivieren. Die Aktivierung und Deaktivierung des Mechanismus erfolgt vom Absatz aus, ohne dass ein Zugang zum Schacht erforderlich ist.

- **Aktivierung des Anschlags:** Die Betätigung erfolgt durch Ziehen am grünen Kabel. Das Rohr fährt in die Aktivierungsposition hinab und der elektrische Kontakt ermöglicht nur den Betrieb im Wartungsmodus.
- **Deaktivierung des Anschlags:** Für die Deaktivierung des Anschlags am roten Kabel ziehen. Beim Hochfahren und Blockieren ertönt ein Geräusch, das darauf hinweist, dass die Sperrklinke den Mechanismus blockiert hat. Bei Deaktivierung wird ein Kontakt hergestellt und die Bewegungsvorrichtung funktioniert wieder im normalen Betriebsmodus.